



質の高い教育をみんなに  
Sustainable Development Goals

キッズデザイン協議会  
会長賞受賞



KIDS DESIGN  
AWARD

みんなで、いっしょに、まなぶため。  
**COSMOS**

Creation of Harmonious JSL Education in Elementary Schools  
with Syllabus of Japanese Language Textbook Vocabulary

日本語を学びたい子どもたちのために  
科学的手法で構築された国語学習支援データベースを無料で公開  
世界34カ国に利用が広がっています



冊子版（4分冊・3,000頁）  
『国語教科書語彙シラバスデータベース』

Webプラットフォーム『COSMOS』  
<https://cosmos.education/>

グローバル化の進展にともない日本の国際化が進み、帰国・外国人児童は急増しています。日本で暮らす子どもたちが、属性や出身に関わらず平等に学びともに成長することのできる環境構築が極めて重要な時代を迎えています。とりわけ、我が国の豊かなことばを学び、各教科の学習の基本ともなる「国語」は大切であり、帰国・外国人児童の生きる力の育成という視点からも欠かすことのできない教科であるといえます。

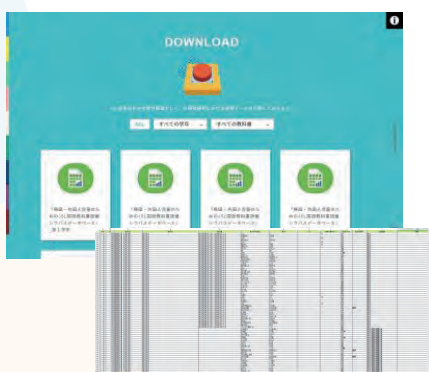
我が国で学ぶ全ての児童が等しく学習機会を得ることのできる「共生型小学校国語科教育」の実現のため、帰国・外国人児童の学びに必要なとされる国語教科書掲載語彙の実態解明と本Webサイト『COSMOS』を通じた分析結果の公開に取り組んでいます。

# 多文化共生社会の実現にむけて

## 日本語を学ぶ児童のための国語学習支援システム『COSMOS』の開発



教科書分析結果（学年別）



教科書別・学年別・単元別の総計506,592語シラバス

『COSMOS』は、大きく三つの機能を持ちます。

第一は、帰国・外国人児童を取り巻く背景や状況の解説と国語教育が抱える課題に関する情報を掲載しています。サイトをスクロールしていただくと、BACKGROUNDページから、APPROACHページまでに具体的な問題や対策、本研究プロジェクトの目的と手法が記されています。右上のインフォメーションボタンから『COSMOS』の詳しい使い方情報やお問い合わせフォームをご利用いただくこともできます。

第二は、本研究プロジェクトの調査によって得られたデータから導き出されたJSL児童（日本語を母語としない児童）への効果的な指導法が学年別に細かく記されています。関連するグラフやファイルをダウンロードすることも可能です。ANALYSIS RESULTページを横にスクロールしていただくと、語の出現頻度や重なり、難度に関する分析から導き出された指導上の留意点を把握していただくことが可能です。

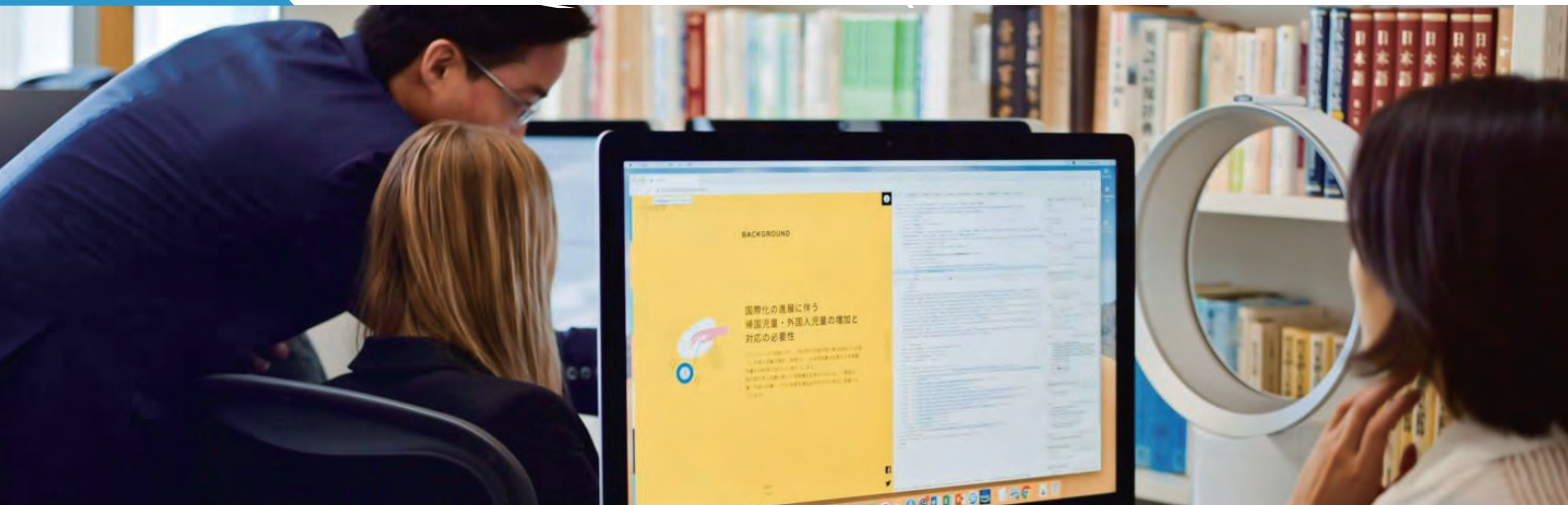
第三は、小学校国語教科書掲載語を全て収録したデータベース『JSL国語教科書語彙シラバス』が掲載されています。文部科学省検定済小学校国語教科書（5社：光村図書、三省堂、東京書籍、学校図書、教育出版）第一学年から第六学年まで、延べ506,592語の語彙シラバスを掲載。Excelファイルに収録された語のリストを学年、頁、単元名、教材名、原作者、原型、ルビ、意味、品詞、出現箇所といった詳しい情報とともにダウンロードすることができます。DOWNLOADページのタブをクリックしていただくと、教科書別、学年別、単元別にダウンロードすることも可能です。

これらのデータファイルは、学習・教育・研究を目的とする個人および団体にご利用いただくために制作されたもので、学習や教育、研究の発展のために自由にご利用いただくことができます。

国語教科書のすべての語のデータベース化は容易ではありません。

本研究では、国語教育や日本語教育を専門とする10名の専門家チームを編成し取り組みました。延べ50万語を超える語の抽出とアノテーション作業は、実に104週2,230時間に及びました。

JSL児童教育専門家や現職小学校教諭の先生方、JSL児童のご両親、元JSL児童へのヒアリングに基づき、言語的な情報である「原型」「ルビ」「意味」「品詞」コードに加え、「単元名」「教材名」「原作者」「出現箇所」コードも加えることで、用途や目的に合わせた多角的分析が可能なデータベースとなりました。学習・教育・研究を目的とする個人および団体向けに、オンライン、DVD、冊子での頒布を進めています。



## Team diversity

研究の推進と成果物の制作には複数のプロジェクトを組み立ててチームで進めています。データベースの作成にはJSL児童研究や言語教育研究の専門家が、Webプラットフォームの構築にはデザイナーやプログラマーが、そして、機能や内容のチェックには元JSL児童や日本語学習者が協働で取り組んでいます。

日本、アメリカ、フランス、ドイツ、中国、シンガポール、バングラデシュから、属性豊かなメンバーが集まり長期間活動することは容易ではありませんが、多様な意見や、誰も気づかなかった解決方法も生み出されます。得難い関係構築と経験を通し、ダイバーシティの重要性と意義を改めて感じるプロジェクトがチームで展開されています。

お問い合わせ [info@cosmos.education](mailto:info@cosmos.education)



<https://cosmos.education/>